

2020001741

Dodatok č. 2
ku Kúpnej zmluve č 2020000076
uzavretý medzi

PREDÁVAJÚCI: **NES - PAN & MARADA Development s.r.o.**
štatutárny orgán : Milan Ház, konateľ
Ran Har - Tzvi, konateľ
sídlo: Alžbetina 41, 040 01 Košice

IČO: 43 827 357
DIČ: 2022497851
IČDPH: SK2022497851
(ďalej len „predávajúci“)

KUPUJÚCI: MESTO KOŠICE
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček - primátor
sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO : 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČDPH: SK2021186904
(ďalej len kupujúci)

(ďalej spoločne aj ako *zmluvné strany*)

ČI. I. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany majú v písomnej forme uzavretú ku Kúpnu zmluvu č. 2020000076 zo dňa 08.01.2020 v znení Dodatku č.1 zo dňa 24.03.2020 (ďalej ako „Zmluva,,). Predmetom Zmluvy je prevod vlastníckeho práva z predávajúceho na kupujúceho ku pozemkom v k.ú. Košická Nová Ves špecifikovaným v ČI. I. ods. 1.2. Zmluvy. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho bol doručený katastrálnemu odboru dňa 29.05.2020 .
2. Rozhodnutím Okresného úradu Košice, katastrálny odbor č. k. V-5550/20 zo dňa 30.06.2020 bolo konanie o vklade vlastníckeho práva prerušené a účastníci konania vyzvaní na odstránenie nedostatkov.
3. Účelom tohto dodatku je odstrániť nepresnosti v číslovaní nových odsekov, o ktoré sa dopĺňa Zmluva v ČI. III. a odstrániť nepresnosti v právach tretích osôb zriadených k pozemkom, ktoré sú predmetom prevodu. Na tomto skutkovom základe zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok č. 2 ku Zmluve, za podmienok uvedených v ČI. II. Predmet Dodatku.

ČI. II. Predmet Dodatku

1. V Dodatku č.1 v ČI. II. Predmet Dodatku, bod 2 text „ *V Zmluve sa ČI. III. dopĺňa o nové odseky č. 5 a č. 6 s týmto textom* „, sa nahrádza novým textom takto:
„ *V Zmluve sa Cl. III. dopĺňa o nové odseky č. 6 a č. 7 s týmto textom* : „ a odsek 5 sa mení na odsek 6 a odsek 6 sa mení na odsek 7.
2. V Dodatku č.1 v ČI. II. Predmet Dodatku v bode 2 sa celý text odseku 5 nahrádza novým odsekom 6 s týmto textom :
6. Predávajúci oboznámil kupujúceho, že k pozemkom, ktoré sú predmetom prevodu sú zriadené nasledujúce práva v prospech tretích osôb :

na LV č. 3075

Vecného bremeno in rem podľa V-2683/2017 zo dňa 30.3.2017 spočívajúce v práve prechodu pešo a práve prejazdu motorovými vozidlami cez dopravné riešenie zriadené na zaťažených pozemkoch parc. registra C-KN č. 1158/42 v prospech: GH Realinvest, s.r.o., IČO: 36353981, Bajkalská 30, 82105 Bratislava a každého vlastníka oprávnených nehnuteľností - v.z. 161/2017
parc. registra CKN č. 1158/140, 1158/142 - v.z. 1266/2019

na LV č. 2216

Vecné bremeno in rem podľa Rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena in rem V-2683/2017 zo dňa 30.3.2017 spočívajúce v práve prechodu pešo a práve prejazdu motorovými vozidlami cez dopravné riešenie zriadené na zaťažených pozemkoch parc. registra C-KN č. 1158/3, 1158/54, 1209/32 v prospech: GH Realinvest, s.r.o., IČO: 36353981, Bajkalská 30, 821 05 Bratislava a každého vlastníka oprávnených nehnuteľností - v.z. 161/2017.
Na základe GP č. 35/2019, overený pod GI-240/2019 parc. č. 1158/143, Z-5025/2019 z 09.07.2019- 1266/2019

na LV č. 3093

Vecné bremeno in rem podľa Rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena in rem V-2683/2017 zo dňa 30.3.2017 spočívajúceho v práve prechodu pešo a práve prejazdu motorovými vozidlami cez dopravné riešenie zriadené na zaťažených pozemkoch parc. registra C-KN č. 1158/47, 1158/48, 1209/36, 1209/39 v prospech: GH Realinvest, s.r.o., IČO:36353981, Bajkalská 30, 821 05 Bratislava a každého vlastníka oprávnených nehnuteľností - v.z.161/2017(pozemok parc. registra C KN č. 1158/8, 1158/9, 1158/10, 1158/11, 1158/12, 1158/39, 1158/41, 1158/85, 1158/87,1158/88, 1158/89, 1158/90, 1158/91, 1158/92, 1158/93, 1158/94, 1158/99, 1158/101, 1158/102, 1158/103, 1158/104,1167/6, 1209/4, 1158/34, 1158/95, 1158/7, 1158/83)

na LV č. 3090

Vecné bremeno in rem podľa Rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena in rem V-2683/2017 zo dňa 30.3.2017 spočívajúceho v práve prechodu pešo a práve prejazdu motorovými vozidlami cez dopravné riešenie zriadené na zaťažených pozemkoch parc. registra C-KN č. 1158/50, 1209/33 v prospech: GH Realinvest, s.r.o., IČO: 36353981, Bajkalská 30, 821 05 Bratislava a každého vlastníka oprávnených

nehnuteľností - v.z.161/2017 parc. registra CKN č. 1158/125, 1158/126, 1158/127, 1158/128 -v.z. 1266/2019

Vecné bremeno podľa zák. č. 251/2012 Z.z., obsahom oprávnení na výkon povolenej činnosti podľa zák. č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, najmä vstupovať na cudzie pozemky a do cudzích objektov a zariadení; a na umiestnenie elektro-energetického zariadenia v rozsahu geometrického plánu č. 384/2018 overeného pod číslom G1 -158/2019 na parc. C KN č.1 158/125 a 1209/33 v prospech Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36 599 361, Z-5012/2019 zo dňa 8.7.2019 -1496/2019

na LV č. 2181

Vecné bremeno in rem podľa Rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena in rem V-2683/2017 zo dňa 30.3.2017 spočívajúceho v práve prechodu pešo a práve prejazdu motorovými vozidlami cez dopravné riešenie zriadené na zaťažených pozemkoch parc. registra C-KN č. 1158/100, 1209/38 v prospech: GH Realinvest, s.r.o., IČO: 36353981, Bajkalská30, 821 05 Bratislava a každého vlastníka oprávnených nehnuteľností - v.z.161/2017 parc. registra CKN č. 1158/130 - v.z. 1266/2019

Vecné bremeno podľa zák. č. 251/2012 Z.z., obsahom oprávnení na výkon povolenej činnosti podľa zák. č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, najmä vstupovať na cudzie pozemky a do cudzích objektov a zariadení; a na umiestnenie elektro-energetického zariadenia v rozsahu geometrického plánu č. 384/2018 overeného pod číslom G1-158/2019 na parc. C KN č.1 158/100 v prospech Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36 599 361, Z-5012/2019 zo dňa 8.7.2019 - 1496/2019

Predávajúci vyhlasuje, že vyššie uvedené vecné bremená titulom vlastníctva oprávnených pozemkov v súčasnosti prináležia :

- JAMESSON s.r.o., Na Hrebienku 4766/1, 811 02 Bratislava IČO :
(oprávnené pozemky zapísané na LV č. 2218, LV č.2223, k.ú. Košická Nová Ves)
- PROReal invest, s.r.o. Na Hrebienku 4766/1, 811 02 Bratislava IČO :
(oprávnený pozemok zapísaný na LV č. 3103, k.ú. Košická Nová Ves)
- Lidl Slovenská republika, v.o.s., Ružinovská 1E, 821 Bratislava , IČO :
(oprávnené pozemky zapísané na LV č. 3517, k.ú. Košická Nová Ves)

3. V Dodatku č.1 v ČI. II. Predmet Dodatku sa pôvodný bod 6. mení na bod 7. a v písm. d) tohto bodu sa text.... *uvedených v odseku 5 tohto článku.....* nahrádza novým textom.....
...uvedených v odseku 6 tohto článku .

ČI. III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Dodatok sa vyhotovuje sa v šiestich rovnopisoch, z ktorých 3 rovnopisy obdrží kupujúci, 1 rovnopis obdrží predávajúci a 2 rovnopisy sú určené pre katastrálny odbor , Okresného úradu Košice.
3. Ustanovenia Zmluvy a Dodatku č. 1, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpísaním pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli, že tento dodatok bol uzavretý na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu tento dodatok podpisujú.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

V Košiciach, dňa 30 JÚL 2020

V Košiciach, dňa 18-08-2020

Predávajúci:
NES - PAN & MARADA Development s.r.o.

Kupujúci:
MESTO KOŠICE

-----x-----
Milan Ház
konateľ

Ing. Jaroslav Polaček
primátor


Ran Har - Tzvi
konateľ



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa kr.ihy osvedčovania Dravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Milan Ház. dátum narodenia
bytom Košice-Sever, Bankov 1350/3, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným
spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo
číslo: k:or\ á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov
pridelil podpisu poradové č.:s:C O 547892/2020.

Košice dňa 30.7.2020

Ing. Radovana Papcunová
pracovníčka poverená notárkou
JUDr. Alenou Ondrušekovou



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa kr.ihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Ran Har Tzvi, dátum narodenia
bytom Košice-Kčická Nová Ves, Ulita Zelená stráň 1948/2, ktorého(ej)
totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - osoba s
dlhodobým pobytom - EÚ, séria a/alebo číslo: ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a).
Centrálny register osvedčených podpisov prídá il podpisu poradové číslo O 547893/2020.

Košice dňa 30.7.2020

Ing. Radovana Papcunová
pracovníčka poverená notárkou
JUDr. Alenou Ondrušekovou